

Soni M5 Brush

Инструкция по эксплуатации



Содержание

| | |
|--|----|
| Правила техники безопасности | 2 |
| Описание устройства | 4 |
| Эксплуатация | 6 |
| Замена насадок | 11 |
| Зарядка устройства | 12 |
| Очистка устройства | 13 |
| Хранение, транспортировка и утилизация | 14 |
| Устранение неисправностей | 15 |
| Технические характеристики | 16 |
| Гарантийные обязательства | 17 |

Благодарим Вас за приобретение электрической зубной щетки SoniBrush M5. Мы рады, что Вы выбрали наш продукт, и уверены, что он станет отличным помощником в уходе за Вашей улыбкой.

С уважением,
команда Stoewer



Электрическая зубная щетка (далее – устройство) предназначена для ухода и очистки полости рта.



Правила техники безопасности

Перед использованием необходимо проконсультироваться с врачом. Не используйте устройство, если у Вас имеются противопоказания.

1. Устройство следует использовать только по назначению.
2. Данное устройство не рекомендуется для эксплуатации лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами, которые не имеют опыта использования подобного устройства. Исключениями являются случаи, когда они находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность.
3. Устройство не является игрушкой. Будьте особенно внимательны, используя устройство рядом с детьми. Эксплуатация устройства детьми возможна только под присмотром взрослых, чтобы предотвратить игры с устройством. Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами.
4. Запрещается использовать устройство вне помещений или при высоких температурах.
5. Не кладите предметы на корпус устройства, не подвергайте устройство механическим воздействиям, падениям или повреждениям.
6. Не допускается хранение устройства и зарядной станции рядом с нагревающимися поверхностями, а также в местах с повышенной влажностью.
7. Перед подключением устройства к зарядке убедитесь, что напряжение Вашей электросети соответствует требованиям устройства.
8. Не погружайте зарядную станцию в воду или иные жидкости.
9. Перед использованием зарядной станции убедитесь, что Ваши руки сухие.

10. Регулярно проверяйте состояние шнура зарядной станции. Не используйте зарядную станцию, если сетевой шнур или устройство повреждены.
11. Не используйте абразивные материалы для очистки.
12. Не используйте устройство при наличии ран, кровоточащих десен, царапин или иных повреждений полости рта и языка. Перед применением устройства проконсультируйтесь с врачом.
13. Допускается использование только фирменных насадок.
14. При неполадках в работе устройства прекратите его эксплуатацию и обратитесь в сервисный центр.
15. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.

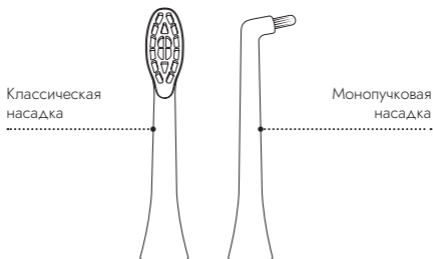


Описание устройства





Индикатор давления располагается на задней части корпуса устройства.



Классическая насадка предназначена для эффективного очищения зубов. Щетинки средней жесткости обеспечивают бережное, но качественное удаление налета.

Монопучковая насадка предназначена для тщательной очистки узких и труднодоступных мест, таких как межзубное пространство и десневые карманы.

✦ Эксплуатация

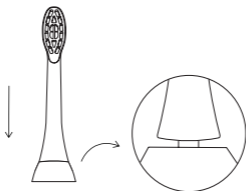
Установка насадок

Установите необходимую насадку на металлический стержень таким образом, чтобы рабочая поверхность насадки совпадала с лицевой стороной устройства.



Металлический стержень

Между насадкой и корпусом устройства должен остаться небольшой зазор.



Перед применением убедитесь, что насадка плотно установлена на металлическом стержне.

Настройка режимов

Перед началом эксплуатации выберите нужный вариант работы устройства.

Кнопка регулировки режимов и интенсивности



Кнопка включения и выключения

Включение щётки:

Нажмите на нижнюю кнопку «Регулировка режимов и интенсивности» (далее — «нижняя кнопка») — на корпусе загорится один из световых индикаторов режима.

Переход к выбору режима:

Чтобы выбрать нужный режим, нажимайте на нижнюю кнопку, выбранный режим будет подсвечиваться.

Подтверждение режима:

Для подтверждения выбранного режима нажмите верхнюю кнопку — «Кнопка включения и выключения». Щётка начнёт работу.

Настройка интенсивности:

Интенсивность настраивается после начала работы щетки.

Во время работы щетки нажимайте нижнюю кнопку, чтобы изменить уровень интенсивности.

Количество горящих индикаторов над режимом показывает выбранную интенсивность:

- 1 индикатор — низкая
- 2 индикатора — средняя
- 3 индикатора — высокая

Окончание использования

Устройство автоматически прекратит работу по истечению 2-минутного цикла очистки (30 секунд на каждый участок).

Однако при необходимости Вы можете остановить цикл досрочно или продолжить его после выключения нажатием кнопки включения и выключения.

После окончания процесса чистки тщательно промойте насадку и оставьте ее до высыхания.

Устройство обладает функцией памяти, поэтому при следующем использовании оно автоматически начнет работать с ранее установленными настройками.

Описание режимов



Clean

Стандартная очистка — универсальный режим. Он обеспечивает тщательную очистку зубов от налета и остатков пищи. Подходит для ежедневной гигиены.



Gum Care

Массаж десен — режим с пониженной интенсивностью, направлен на мягкую стимуляцию десен. Улучшает кровообращение в деснах, а также подходит для зубов с повышенной чувствительностью.



White

Осветление — более интенсивный режим, предназначенный для глубокой очистки. Не заменяет профессиональную процедуру отбеливания у стоматолога, а помогает поддерживать естественную белизну зубов.



Polish

Полировка — режим, предназначенный для удаления легких поверхностных пятен, придания зубам максимальной гладкости и блеска.



Pro Clean

Интенсивная очистка — режим с наибольшей интенсивностью, предназначенный для удаления налета из труднодоступных мест.

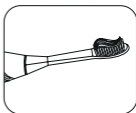
Рекомендуется для использования людям с повышенной склонностью образования налета или установленными ортодонтическими конструкциями (брекетами).

При использовании требуется осторожность во избежание повреждения десен чрезмерным давлением.

Использование

Классическая насадка

Смочите насадку водой и нанесите небольшое количество зубной пасты.



Важно выбрать режим **до** включения устройства.

Поместите насадку в полость рта и включите устройство.

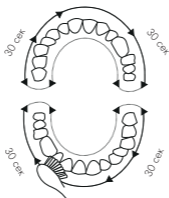
Настройте необходимую интенсивность с помощью кнопки регулировки режимов и интенсивности.

При первом использовании возможен небольшой дискомфорт или «щекочущие» ощущения, что является нормой. Начинайте с режимов с наименьшей интенсивностью, чтобы привыкнуть.

Расположите насадку щетки параллельно линии десен.

Для более равномерной очистки разделите полость рта на 4 условные зоны. Очищайте их поочередно.

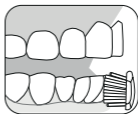
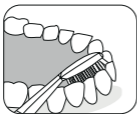
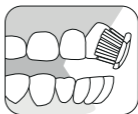
Устройство уведомит Вас о смене зоны чистки коротким прерыванием колебаний. Цикл очистки каждой зоны составляет 30 секунд.



Проводите очистку мягко. Не нажимайте слишком сильно, чтобы не повредить поверхность зубов или десен.

При чрезмерном давлении устройство замедлит вибрации и издаст звуковые и световые сигналы, предупреждающие Вас о том, что необходимо уменьшить давление на зубы.

Перемещайте насадку медленно, совершая вращательно-поступательные движения.



После завершения процесса чистки тщательно прополощите полость рта чистой водой.

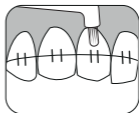
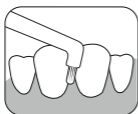
Монопучковая насадка

Смочите насадку. При необходимости нанесите небольшое количество зубной пасты. Обычно эксплуатация такой насадки проходит без пасты, однако ее использование допустимо.

Выберите необходимый режим. При использовании монопучковой насадки рекомендуется использовать режимы с низкой интенсивностью.

При чистке десневой борозды располагайте насадку перпендикулярно поверхности зуба.

Проводите насадкой по каждому зубу, уделяя внимание границе десны и зуба, межзубным промежуткам, задним зубам и зонам вокруг брекетов или других ортодонтических конструкций.



Действуйте медленно и плавно, чтобы избежать повреждения десен. После окончания чистки тщательно прополощите ротовую полость водой.

Помните, что монопучковая насадка не является заменой классической. Для обеспечения полноценной гигиены полости рта необходимо использовать обе насадки в комплексе.

✦ Замена насадок

Насадки рекомендуется заменять не реже, чем каждые 3 месяца, так как со временем щетинки изнашиваются, и качество очистки снижается.

Когда общее время чистки достигнет 360 минут (или 3 месяцев эксплуатации, при условии ежедневного использования 2 раза в день), на нижней части корпуса устройства начнет мигать красный индикатор, оповещающий Вас о том, что необходимо заменить насадку.



Индикатор
замены насадки

Мигание индикатора автоматически прекратится через 10 секунд после выключения устройства.

Замените насадку. Затем при включении устройства нажмите и удерживайте кнопку регулировки режима и интенсивности в течение 3 секунд.

После этого устройство сбросит подсчет ресурса.

★ Зарядка устройства

После окончания процесса чистки, индикаторы режимов загораются в соответствии с уровнем заряда.

Количество активных индикаторов указывает состояние заряда:

5 индикаторов – 100%;

4 индикатора – 80%;

3 индикатора – 60%;

2 индикатора – 40%;

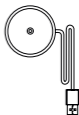
1 индикатор – 20%.



В процессе уменьшения заряда, индикаторы гаснут сверху вниз. Когда нижний индикатор режима Pro Clean начнет мигать, значит текущий заряд составляет менее 20%, и устройство нуждается в зарядке.

Однако не рекомендуется допускать разряда ниже 40% для продления срока службы устройства.

Для того, чтобы зарядить устройство, установите его на зарядную станцию. Рекомендуется использовать блок питания 5В=1А*.



В процессе зарядки индикаторы режимов загораются по мере увеличения уровня заряда батареи. Устройство находится в неактивном состоянии, и его работа не может быть активирована.

*Блок питания не входит в комплектацию.

Не заряжайте устройство вблизи нагревательных приборов и в местах с повышенной влажностью!

После завершения процесса зарядки, 5 индикаторов будут непрерывно гореть белым цветом. Время полной зарядки составляет от 30 до 36 часов.

Устройство не следует хранить на зарядной станции, подключённой к сети, поскольку это может привести к снижению емкости аккумулятора и вызвать некорректную работу устройства.

✦ Очистка устройства

Не используйте металлические щетки, абразивные чистящие средства и растворители.

Корпус устройства

Для удаления загрязнений протирайте рукоять сначала слегка влажной, а затем сухой тканью. Рекомендуется после каждого использования протирать корпус сухой тканью.

Зарядная станция

Перед очисткой отключите зарядную станцию от сети. Протирайте ее слегка влажной тканью, а затем дайте высохнуть естественным путем.

Не опускайте в воду и не допускайте попадания влаги внутрь зарядной станции. Это может привести к ее поломке.

Сменные насадки

После каждого использования сменные насадки необходимо промывать проточной водой так, чтобы не было остатков зубной пасты.

Не выдергивайте и не дергайте щетинки на сменной насадке. В противном случае они потеряют форму, и качество очистки заметно ухудшится.

Использование одной насадки несколькими лицами запрещено в целях гигиены.

✦ Хранение, транспортировка и утилизация

Перед хранением устройство необходимо очистить. При хранении устройства убедитесь, что все детали сухие. Сохраните коробку и храните устройство в ней.

Устройство необходимо хранить при температуре от +10 °C до +30 °C, в сухом и проветриваемом месте, с относительной влажности не более 65%.

При транспортировке запрещено подвергать устройство ударам и перемещениям внутри транспортного средства. При транспортировке необходимо учитывать манипуляционные знаки на упаковке устройства.



Устройства, отмеченные данным символом, не могут быть выброшены вместе с обычными бытовыми отходами и должны быть доставлены в пункт сбора для утилизации электрических и электронных устройств.

Утилизируйте упаковку согласно экологическим нормам Вашей страны.



Устранение неисправностей

| Проблема | Возможная причина | Решение |
|--|--|---|
| Слабая вибрация | Слишком сильное давление на зубы | Уменьшите давление |
| | Низкий заряд батареи | Проверьте заряд батареи и зарядите устройство |
| Устройство выключается во время эксплуатации | Низкий заряд батареи | Зарядите устройство |
| | Неисправность или повреждение внутренних компонентов | Обратитесь в сервисный центр |
| Устройство не работает | Низкий уровень заряда | Зарядите устройство |
| | Неисправность или повреждение внутренних компонентов | Обратитесь в сервисный центр |
| Устройство не заряжается | Зарядная станция не подключена к сети | Подключите зарядную станцию к сети |
| | Неисправность или повреждение внутренних компонентов устройства и/или зарядной станции | Обратитесь в сервисный центр |

Если вышеуказанные методы не помогли устранить проблемы, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство!



Технические характеристики

| | |
|-------------------------------------|---------------------|
| Модель | SoniBrush M5 |
| Максимальное число вибраций | 48 000 вибраций/мин |
| Минимальное число вибраций в минуту | 40 000 вибраций/мин |
| Жесткость щетины | Средняя |
| Емкость аккумулятора | 2000 мАч |
| Напряжение зарядной станции | 5 В |
| Мощность зарядной станции | 2 Вт |
| Напряжение устройства | 3,7 В |
| Степень влагозащиты | IPX8 |
| Габариты с насадкой | 28x30x240 мм |
| Вес устройства с насадкой | 132 г |
| Вес зарядной станции | 36 г |

Комплектация

Электрическая зубная щетка SoniBrush M5 – 1 шт.

Сменная классическая насадка – 4 шт.

Сменная монопучковая насадка – 2 шт.

Дорожный чехол – 1 шт.

Зарядная станция – 1 шт.

Manufacturer: Ningbo Beilun Kangyu Electrical Technology Co., Ltd

Производитель: Нинбо Бэйлунь Каньюй Электрикал Технолоджи Ко., Лтд

Address: Building 15, No.545 Longjiaoshan Road, Daqi Street, Beilun District, Ningbo, Zhejiang, China

Адрес: Билдинг 15, Но. 545 Лунцзяошань Роад, Даци Стрит, Бэйлунь Дистрикт, Нинбо, Чжэцзян, Китай

Уполномоченный импортер: ООО "ТСВ"

Адрес уполномоченного импортера: 171505, Тверская область, г. Кимры, ул. Старозаводская, д. 13Д



Гарантийные обязательства

Уважаемый покупатель!

Во избежание проблем и недоразумений просим Вас внимательно ознакомиться с информацией.

Настоящая гарантия предусматривает устранение выявленных дефектов устройства, возникших по причине производственного брака, путем ремонта или замены устройства или дефектных частей (по выбору организации, предоставляющей гарантийное обслуживание).

Гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Четко, правильно и полностью заполнена информация об устройстве в гарантийном талоне.
2. Серийный номер устройства не изменен, не удален, не стерт и читается разборчиво.

Гарантия аннулируется в случаях:

1. Если устройство использовалось с нарушениями требований данной инструкции.
2. Присутствия следов механических повреждений.
3. Внесения изменений в конструкцию или комплектацию устройства.
4. Использования устройства не по прямому назначению.
5. Наличия следов вскрытия корпуса устройства для самостоятельного ремонта.
6. Действия обстоятельств непреодолимой силы: стихийных бедствий, в т.ч. пожара, неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на устройство (дождь, снег,

влажность, нагрев, охлаждение, агрессивные среды), а также бытовых и других факторов, не зависящих от действий изготовителя и не связанных с технической неисправностью устройства.

Гарантийный срок на устройство составляет 12 месяцев со дня передачи первому покупателю. Гарантия определяется серийным номером устройства. Ответственность за какой-либо ущерб, причиненный покупателю и/или третьим лицам и возникший в результате несоблюдения правил, изложенных в инструкции по эксплуатации устройства, несет покупатель.

Срок службы устройства составляет 5 лет с учетом проведения регулярного сервисного обслуживания и соблюдения правил эксплуатации в соответствии с требованиями эксплуатации.

Отслужившее назначенный срок службы и/или назначенный ресурс устройство вывозится на промышленные полигоны твердых бытовых отходов по согласованию с органам Роспотребнадзора в соответствии с действующими санитарными правилами и нормами, утвержденными в установленном порядке.

Не используйте устройство после окончания его срока службы!

STÖEWER

ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
остается у покупателя

STÖEWER

ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
издается при обслуживании

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Название организации

.....

.....

Место для печати

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Дата приема в ремонт

Дефект

Ф.И.О. покупателя

.....

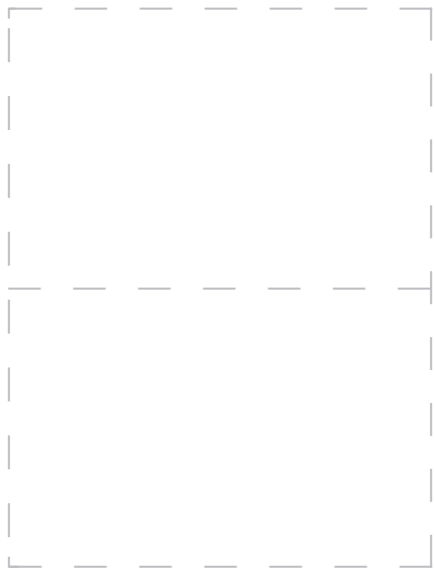
Адрес покупателя,

.....

Телефон покупателя

Дата ремонта

Подпись мастера





Ваши вопросы — наша забота

Отсканируйте QR-код, чтобы получить гарантию 12+12 и быстро связаться со службой поддержки.

А еще Вас ждут полезные видео-инструкции, лайфхаки по уходу и многое другое!